



Espace Courbet **Au fil des contes...** **Conférence et film sur la Galice**

Les conteurs de l'association "Il était une fois" seront à l'espace Courbet du lundi 3 au vendredi 7 août et vous attendent pour déguster chaque soir une heure de contes de 18h à 19h;

Nous voyagerons de Bretagne en Galice en passant par la route des Indes

L'association « Bretagne Galice » sera également présente pour vous présenter des conférences et films sur la Galice

Demandez le programme!

Lundi 3 août

° **15h : Conférence sur ALVARO CUNQUEIRO:**

Né à Mondonedo en 1911, Alvaro Cunqueiro a vécu une enfance heureuse, suivie d'un passage au lycée de Lugo, puis à l'Université de St Jacques de Compostelle. A peine âgé de vingt ans, Cunqueiro publie ses premiers recueils de poèmes qui font de lui un des poètes les plus prometteurs de la langue galicienne. Le statut d'autonomie que le gouvernement du Front Populaire, après la Catalogne et le Pays Basque, accorde en juillet 1936 à la Galice, et pour lequel le jeune Cunqueiro a fortement milité, ouvre un nouvel horizon, immédiatement et brutalement obscurci par le coup d'état du 18 juillet suivi d'une répression féroce dont sont victimes plusieurs de ses amis galléguistes sauvagement exécutés. Cunqueiro rejoint alors le camp des vainqueurs ce qui lui sera longtemps reproché. En 1947, il rompt avec le franquisme et se consacre à la littérature. Une littérature fortement inspiré par l'imaginaire celtique et breton comme en témoignent ses premiers ouvrages Merlin e familia puis Les chroniques du souschantre qu'il situe à Pontivy en 1793 ...

° **16h30 : Projection d'un film : TEMPO DA RECOLLEITA : LA MEMOIRE**

RETROUVEE DES CHANTS D'HIER, qui évoque la collecte des chants et traditions populaires par un groupe de jeunes étudiants. Le réalisateur, Félix Blume, animera cette projection.

En Galice, certains jeunes s'intéressent de plus en plus à leurs origines culturelles. Ils partent alors chaque week-end à la rencontre de leurs « mémoires vivantes », les vieilles dames des petits villages. Armés de leur enregistreur cassette ou de leur petite caméra, ils partent ainsi à la recherche d'une chanson qu'ils ne connaîtraient pas, encore jamais enregistrée. Ce n'est qu'après de longues discussions qu'ils obtiennent enfin la confiance des personnes âgées qui cherchent dans leurs souvenirs les chants de leur jeunesse.

Ce film très émouvant et il n'est pas sans rappeler l'oeuvre de collectage menée en Bretagne par Les Villemarqué, Luzel, Le Bras et encore aujourd'hui par Dastum. Il est le premier film en tant que réalisateur de Félix Blume.

° 18 h : Paroles de Nature Anne, Yann Fañch - Conte

Mardi 4 août 18h : Contes interceltiques avec Rémy Cochen

Mercredi 5 août 18h : De la Bretagne à la Galice

Jeudi 6 août 15h : Conférence projection « Mégalithes » par
Howard Crowhurst

Quelle était la science des hommes du néolithique dont ne peut attester aujourd'hui l'écriture? Howard Crowhurst nous invite à reconsidérer les constructions mégalithiques, apparues il y a 7000 ans dans la région de Carnac, en Bretagne, et à nous interroger sur leur signification. Quelle est la relation des mégalithes avec le soleil et la lune? De quelles connaissances en astronomie disposaient les hommes de l'ère mégalithique? Quel est le sens de ces constructions, première architecture monumentale de l'humanité? Howard Crowhurst nous fait part de ses conclusions après 25 ans de recherche

18h : Sur la route des Indes Christine, Cécilia

Vendredi 7 août

° 15h : Conférence sur **ALFONSO CASTELAO.**

Alfonso Castelao est né à Rianxo près de Pontevedra en 1886. Tout jeune, il quitte avec sa mère sa terre natale pour l'Argentine afin d'y rejoindre son père dans l'émigration; la famille rentre au pays en 1900. Après des études de bachelier, il étudie la médecine à l'Université de Saint Jacques puis à Madrid. Son goût pour le dessin et la caricature se fait jour et il expose lors de plusieurs expositions tant en Galice qu'à Madrid.

Militant autonomiste, élu député en 1931, il participe à la constitution du Parti Galicien dont les grandes revendications sont l'autodétermination et la reconnaissance de la langue à égalité avec le castillan, la réforme agraire, l'égalité homme-femme.

Suite au coup d'état franquiste, il s'exile à New-York et participe au gouvernement républicain en exil présidé par José Giral. Il s'installe à Buenos Aires où il décède le 7 janvier 1950

*Son oeuvre marquée par un livre fondamental **Sempre en Galiza** évoque la Galice rurale, le caciquisme, les aveugles, les désemparés, la misère du peuple, l'immigration, les horreurs de la guerre civile.*

*Il s'est aussi intéressé au patrimoine et a réalisé une importante étude sur les calvaires de Galice (**As cruces de pedra na Galiza**) qu'il compara à ceux de Bretagne lors de son voyage effectuée en 1929, ce que nous évoquerons lors de cette conférence*

° 16h30 : Projection d'un film : **O NOVO EMDEN : UNE PAGE D'HISTOIRE COMMUNE RÉOUVERTE.**

Ce film raconte l'histoire du *Novo Emden*, un bateau du port de O'Grove (Galice), arrivé à Concarneau le 17 août 1937, fuyant la répression franquiste. À son bord : 18 marins. Ils grossissent les rangs de la centaine de réfugiés espagnols déjà installés en ville. Mais le gouvernement Français les refoule. Deux mois après leur arrivée, les

marins du *Novo Emden* ont ordre de quitter Concarneau. Ils repartent pour la plupart en Espagne, combattre sous le drapeau républicain.

Seuls le propriétaire du bateau, le capitaine et un jeune mousse de 14 ans ont le droit de rester. Juan Aguiño, le propriétaire, s'installe à Concarneau et met les voiles en 1948 pour tenter sa chance en Amérique Latine. Il revient dans son village natal de Grove où il meurt en 1968.

C'est pour lever le voile sur cette histoire que le réalisateur Marcos Gallego et la journaliste Comba Campoy ont séjourné à Concarneau, en juin 2006 et rencontré des témoins de l'époque : les frères Charles et Gaby Allot ainsi

° 18h : Contes en habits de "soi" **Monique, Yann Fañch, Ken**

Renseignements pour les contes:

iletait.unefois@yahoo.fr

www.iletait-unefois.org



Renseignements pour les conférences et films :

<http://www.bretagne-galice.com/>

bretagne.galice@bretagne.galice.com